

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

Gemeinde Schmalensee

Picknick-Konzert am 12. Juli in Schmalensee

Am **Sonntag, 12. Juli 2020**, gibt's was auf die Ohren: Das Bläserorchester TSV Wankendorf gibt von 11 bis 12 Uhr auf dem Bolzplatz am Feuerwehrgerätehaus ein Picknick-Konzert. Das Orchester tourt derzeit durch die umliegenden Dörfer. An ausgewählten Orten veranstalten die Musiker Picknick-Konzerte – also Corona-taugliche Open-Air-Auftritte. „Auf die Zuhörer warten dort jeweils etwa eine Stunde Musik mit den Lieblingsstücken des Bläserorchesters aus den letzten Jahren“, verrät die 1. Vorsitzende Anett Overath. Schmalensee ist die dritte Station der Tournee: Die ersten Konzerte in Stolpe und Belau seien bereits erfolgreich gewesen, so Overath. Am 11. Juli spielt das Bläserorchester zudem um 15 Uhr in Reesdorf; am 12. Juli ist um 15 Uhr Schönböken Ziel der Truppe. Was brauchen Musiker? Die Antwort ist

klar: Übung und Publikum. Denn Musizieren ist Kunst und Kunst dient der Unterhaltung. Deshalb hoffen das Bläserorchester und die Gemeinde Schmalensee, die den Auftritt präsentiert, auf viele Schmalenseer, die das weite Rund des Bolzplatzes nutzen, in gemütlicher Atmosphäre und unter Wahrung der Abstands- und Hygieneregeln das Konzert zu verfolgen. Anett Overath: „Die Gäste bringen bitte Sitzplätze bzw. Picknick-Decken sowie die Verpflegung jeweils selbst mit – das Bläserorchester stellt die Musik. Der Eintritt ist frei.“ Wer will, der kann einen Beitrag in eine Spendentrommel werfen. Bei Regenwetter kann das Konzert nicht stattfinden, deshalb sind Änderungen im Plan vorbehalten. Aktuelles dazu gibt es im Internet unter <https://blasorchesterstvwankendorf.de/picknick-konzerte>.

Wintergärten

Vordächer und Terrassenüberdachungen



Kurt Starke 70. JAHRE
Bauelemente aller Art

Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved · Tel. 0 43 23 / 64 54
Fax 0 43 23 / 61 19 · www.kurt-starke.de



... für ein
**Leben voller
Freude.**

NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege
Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272 · www.frieboese.de · info@frieboese.de



**Garten- und
Landschaftspflege
Vertikutieren
Rasenpflege
Pflanzbereiche**

**Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 0173 / 9762274**

Gemeinde Trappenkamp

**Der Bürgermeister
informiert!**

Dämmerchoppen muss ausfallen!

Liebe Trappenkamperinnen und Trappenkamper, die Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie führen dazu, dass in diesem Jahr zum ersten Mal seit 24 Jahren der Dämmerchoppen leider nicht durchgeführt werden kann. Ich bedaure sehr, dass wir uns nicht am 17. Juli zum Klönen und gemütlichen Beisammensein treffen können. Ich wünsche Ihnen eine angenehme Sommerzeit. Und freuen wir uns schon auf den **17. Juli 2021, zum 25. Dämmerchoppen-Jubiläum**. Bitte bleiben Sie gesund!

Ihr Harald Krille, Bürgermeister



michael eggers
hoerakustikmeister

HÖRSYSTEME • GEHÖRSCHUTZ

Bornhöveder Landstraße 1
24601 Wankendorf

Telefon 04326-9999480

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 08:30 - 14:00 Uhr

www.eggers-hoerakustik.de

Ihr Anlass und unser Rundum-Service
**Firmenfeier, Gartenparty,
Sommer- und Familienfest**
**... die Küchenperle
macht's möglich!**

**MEHR ALS NUR
PARTY-
SERVICE...**

Küchenperle - Britta Müller Tel.: 04326 / 715
Eichholz 11 info@kuechen-perle.de
24601 Ruhwinkel www.kuechen-perle.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Montag . . . 13.30 bis 17.30 Uhr
Dienstag geschlossen
Mittwoch . . . 8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag .8.30 bis 12.00 Uhr
Freitag8.30 bis 12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung

Amtsvorsteher: Harald Krille Tel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck Tel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 110	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation	Gemeinschaftsschule 74 24
Bornhöved 65 51	Grundschule 72 75
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Richard-Hallmann-Schule:
Schiedsamt für Bornhöved	Gablonzer Straße 9 14-200
Lore Pohlmann 64 16	Grundschule Trappenkamp mit
Für Trappenkamp:	Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzer Straße 42
Sventana-Schule	Beratung Schulsozialarbeiter
	Bornh., Jugendberater . . . 80 44 54

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27,
e-mail: buergemeister@bornhoeved.de · www.bornhoeved.de

Familienbüro-Beratungszentrum Bornhöved
Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711

Öffnungszeiten Sekretariat:
Mo. und Di. 9 - 13 Uhr; Mi. u. Do. 14 - 18 Uhr; Fr. 9 - 12.30 Uhr

Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 - 16.00 Uhr

Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 - 12.00 Uhr

Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 - 10 Uhr

Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung

Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung

Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung

Schulmediaberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung

Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 - 11.00 Uhr

Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung

Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 - 15.00 Uhr

Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung

Behördenlotse: Mi. 16.00 - 18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 11.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr

Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille · www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitstellungsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebebspülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
 - mittwochs - freitags

**Getriebe-
spülen**

Kfz-Meisterwerkstatt
AAT-OHLE
Kfz-Anlagen • Transport

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp · Tel. 04323/8058202 · info@aat-ohle.de

Amtliche Bekanntmachungen

Erste Nachtragssatzung zur Gebührensatzung für das Waldschwimmbad Trappenkamp

Aufgrund des

§ 4 Abs. 1 Satz 1 und Abs. 2 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein in der Fassung vom 28.02.2003 (GVOBl. S. 57), zuletzt geändert am 04.01.2018 (GVOBl. S. 6),

und der §§ 1 Absatz 1, 2, 4 Absatz 1 2. Alternative und Absatz 2 sowie 6 Absatz 1 Satz 1 und Absätze 2 und 3 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.01.2005 (GVOBl. S. 27 ff.), zuletzt geändert am 13.11.2019 (GVOBl. S. 425),

wird nach Beschlussfassung der Gemeindevertretung vom 25.06.2020 folgende Erste Nachtragssatzung zur Gebührensatzung für das Waldschwimmbad Trappenkamp erlassen:

Durch diese Erste Nachtragssatzung wird die Ursprungssatzung folgendermaßen geändert:

I. Nach § 1 wird folgender § 1 a eingefügt:

§ 1 a

Besuch unter den Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie

(1) Zur Bekämpfung der Corona-Pandemie sind von den Badegästen die folgenden besonderen Regelungen unbedingt einzuhalten:

a) Jeder Badegast ist verpflichtet, vor Betreten des Geländes auf einem Zettel Namen, Adresse und Telefonnummer zu hinterlassen, damit im Falle eines Corona-Ausbruches die zuständigen Behörden Nachforschungen hinsichtlich der Infektionsketten anstellen können. Die Gemeinde verpflichtet sich, diese Daten unter Beachtung der Europäischen Datenschutzgrundverordnung zu erheben, sie sicher zu verwahren und vertraulich zu behandeln. Jeweils nach sechs Wochen sind die Zettel zu vernichten.

b) Für die Sicherheit vor Ansteckungen ist es notwendig, mehrmals täglich auf dem Schwimmbadgelände Desinfektionsmaßnahmen in größerem Umfang durchzuführen. Dies geht jedoch nur, wenn für diese Maßnahmen alle Gäste das Gelände verlassen. Die Zeiten für die Desinfektionsmaßnahmen und die sich daraus ergebenden Öffnungs- und Schließzeiten werden vor Ort durch Aushang bekanntgegeben.

(2) Bei Verstößen sind die Beauftragten der Gemeinde berechtigt, folgende Ordnungsmaßnahmen zu erteilen:

a) Bei Verstoß gegen Absatz 1 Buchstabe a) Satz 1 ist der Zugang zum Gelände zu untersagen.

b) Bei Verstoß gegen Absatz 1 Buchstabe b) Satz 2 kann ein Betretungsverbot des Geländes für einen Zeitraum von einem Tag bis zu vier Wochen erteilt werden.

II. Nach § 2 wird folgender § 2 a eingefügt:

§ 2 a

Sonderregelungen für Einzelkarten

Badegäste, die mit einer Einzelkarte das Bad betreten haben, sind verpflichtet, nach Verlassen des Geländes bei erneutem Besuch am gleichen Tag erneut Eintritt zu entrichten (§ 2 Absatz 1). Dies gilt auch, wenn die Gäste das Bad wegen der Desinfektionsmaßnahmen gemäß § 1 a Absatz 1 Buchstabe b) verlassen mussten.

III. Nach § 4 wird folgender § 4 a eingefügt:

§ 4 a

Gebühren für Dauerkarten

(1) Wegen der Corona-Pandemie darf das Bad in der Saison 2020 erst im Juni geöffnet werden. Zum Ausgleich für die dadurch geringere Nutzungsmöglichkeit betragen die Gebühren für die ab 1. Juni 2020 erworbenen Dauerkarten gemäß § 3 Abs. 1 jeweils nur die Hälfte der in § 4 Buchstaben e) bis i) genannten Beträge.

(2) Wer vor dem 1. Juni 2020 eine Dauerkarte gemäß § 3 Abs. 1 für die Saison 2020 erworben hat, erhält einen Gutschein in Höhe von 50 % der Gebühr. Bei Vorlage dieses Gutscheins wird die Gebühr für eine Saisonkarte für die Saison 2021 entsprechend ermäßigt.

IV. § 5 wird um folgende Absätze 3 und 4 ergänzt:

(3) Diese Erste Nachtragssatzung tritt rückwirkend zum 13. Juni 2020 in Kraft.

(4) Diese Erste Nachtragssatzung tritt nach Beendigung der Saison 2020 außer Kraft. Ab der Saison 2021 gilt die Satzung damit wieder in der Ursprungsfassung vom 30.04.2016. Trappenkamp, 26.06.2020

L.S. Harald Krille, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Bornhöved

Montag, 13.07.2020 um 19:30 Uhr

Aula der Sventana-Schule Bornhöved,
Jahnweg 6, 24619 Bornhöved

Tagesordnung:

Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund der Corona-

Pandemie und damit verbundenen notwendigen Vorkehrungen nur eine begrenzte Anzahl an Öffentlichkeit und nur unter Einhaltung der zur Zeit geltenden Hygienevorschriften zugelassen werden kann.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 26.02.2020
4. Bericht des Amtsvorstehers
5. Bericht des Leitenden Verwaltungsbeamten
6. Mitteilungen und Anfragen
7. Verschiedenes
8. Einwohnerfragezeit
9. Nachwahl eines Mitglieds für den Finanzausschuss
10. I. Nachtragshaushaltssatzung 2020 mit Änderung des Stellenplans 2020
11. Beratung über die Raumsituation in der Amtsverwaltung
12. Personalangelegenheiten
13. Personalangelegenheiten

öffentlich

14. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Harald Krille, Amtsvorsteher

Ferienpass

Jugendtreff Bornhöved

Ein Tag mit Spannungsfaktor

Ihr liebt Überraschungen und Nervenkitzel? Dann lass dir diesen Tag mit uns nicht entgehen. Einfach vorbei kommen ohne zu wissen wohin es geht und was dich erwartet! Also nichts für schwache Nerven!

Wir verraten nur soviel: Es könnte nass werden ;-)

Veranstalter: Jugendtreff Bornhöved
Wann: 06. Juli 2020
Treffen: 10.30 Uhr, Sventana Parkplatz Bornhöved
Rückkehr: ca. 18.00 Uhr (je nach Verkehrslage)
Wo: ???
Kosten: 10 € (bei Anmeldung bei Frau Brede zu zahlen)

Alter: ab 9 Jahren, unter 9 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten
Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Sonst keine Teilnahme möglich (Erklärung liegt im Jugendtreff Bornhöved vor)

Teilnehmer: max. 10 Personen
Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de
Anmeldefrist: 01.07.2020

Info: Bringt ausreichend Getränke und eventuell einen kleinen Snack mit. Außerdem benötigt ihr einen Badeanzug bzw eine Badehose und ein Handtuch. Weitere Fragen beantworte ich gerne : Sabrina Brede Tel Nr s.o.

Corona: Bei weiteren Lockerungen kann die Teilnehmerzahl ggf kurzfristig erhöht werden. Ein Mund – Nasenschutz ist bitte mitzubringen.

Basteln mit dem Team des Jugendhauses Bornhöved

Du liebst es kreativ zu sein und wolltest schon immer mal ein T Shirt, eine Tasche o.Ä. selbst gestalten oder einen Traumpfänger basteln, der nachts deine schlechten Träume einfängt? Hier wird deinen Ideen freien Lauf gelassen.

Veranstalter: Jugendtreff Bornhöved
Wann: 07. Juli 2020
Uhrzeit: 10.30 – 16.00 Uhr
Jugendzentrum Bornhöved, Schulstraße 7
Kosten: keine
Alter: ab 8 Jahren, unter 8 Jahren ggf. mit unterstützender Hand eines Erwachsenen (bitte um Rücksprache mit Frau Brede)

Teilnehmer: max. 10 Personen
Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de
Anmeldefrist: bis zum 4.07.2020

Info: Bei der Anmeldung unbedingt die Konfektionsgröße des Kindes angeben, damit ein passendes T Shirt am Aktionstag bereit liegt. Auf Wunsch sind auch andere Textilien zum Bemalen möglich. Sprecht uns einfach an! Bei Krankheit o.Ä wird um eine Absage gebeten.

Corona: Um den Mindestabstand gewährleisten zu können, teilen wir die Veranstaltung in 2 Gruppen. Die erste Gruppe bastelt dann von ca. 10.30 - 13.00 Uhr und die zweite Gruppe von ca. 13.30 - 16.00Uhr

Rätseln mal anders- Escape Room Kiel

Ihr habt Spaß am Knobeln oder wolltet schon immer in eine ganz andere Welt abtauchen, in der das Zeitgefühl völlig in den Hintergrund gerät? Dann fahr mit uns in den „Escape Room“ nach Kiel. Dort geht ihr auf geheime Mission in denen ihr bei-

spielsweise aus einem Gefängnis entfliehen, einen verschwundenen Kunstgegenstand aufspüren oder das Geheimnis der Pharaonen lüften müsst. Banales Suchen nach Schlüssel und Schloss war gestern!

Veranstalter: Jugendtreff Bornhöved, Jugendzentrum Trappenkamp
Wann: 08. Juli 2020
Abfahrt: 14.30 Uhr, Sventana Parkplatz Bornhöved
Rückkehr: ca. 18.30 Uhr (je nach Verkehrslage)
Wo: Escape Room, Kiel
Kosten: 12 € (bei Anmeldung bei Frau Brede zu zahlen)

Alter: ab 12 Jahren, unter 12 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten

Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Sonst keine Teilnahme möglich (Erklärung liegt im Jugendtreff Bornhöved vor)

Teilnehmer: max. 8 Personen
Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de

Anmeldefrist: 06.07.2020
Info: Bringt ausreichend Getränke und eventuell einen kleinen Snack mit. Weitere Fragen beantworte ich gerne : Sabrina Brede Tel Nr s.o.

Corona: Bei weiteren Lockerungen kann die Teilnehmerzahl ggf kurzfristig erhöht werden. Alternativ wäre ein zweiter Termin denkbar. Ein Mund – Nasenschutz ist bitte mitzubringen.

Krimi Dinner- auf den Spuren eines Verbrechens

Jetzt sind die Großen gefragt! Begebt euch auf ein spannendes Abenteuer und jagt dem Verbrecher hinterher! Schlüpf in die Schuhe von Sherlock Holmes und findet heraus wer hinter dem dunklen Geheimnis steckt!

Veranstalter: Jugendtreff Bornhöved
Wann: 09. Juli 2020
Uhrzeit: ab 17 Uhr
Treffen: Jugendtreff Bornhöved, Schulstraße 7
Kosten: keine
Alter: ab 12 Jahren (unter 12 Jahren bitte um Rücksprache mit Frau Brede)

Teilnehmer: unbegrenzt
Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de

Anmeldefrist: bis zum 07.07.2020
Info: Ohne Übernachtung! Bei Krankheit o.Ä. wird um Absage gebeten. Ggf. wird um wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk gebeten.

Robinson Crusoe, ahoi - mit dem eigenen Floß über den See

Veranstalter: Jugendtreff Bornhöved
Wann: 10. Juli 2020
Treffen: 13.00 Uhr beim "Landgasthof Voss" in Schmalensee (eigene Anfahrt)

Ende: ca. 18.30/ 19.00 Uhr
Kosten: keine
Alter: ab 9 Jahren, unter 9 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten

Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Sonst keine Teilnahme möglich (Erklärung im Jugendtreff Bornhöved vor)

Teilnehmer: Sichereres Schwimmen wird vorausgesetzt. unbegrenzt
Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de
Anmeldefrist: 09.07.2020

Info: Bringt ausreichend Getränke mit. Für eine kleine Stärkung wird gesorgt. Weitere Fragen beantworte ich gerne : Sabrina Brede Tel Nr s.o.

Der Floßbau wird auch bei schlechterem Wetter in einer Scheune o.Ä umgesetzt; Bei Gewitter muss das "Austesten" des Floßes aus Sicherheitsgründen verschoben werden. Bei ausreichend Teilnehmern werden 2 Gruppen gegeneinander antreten. Wer das Floß zuerst fertig gestellt und eine vorgegebene Strecke auf dem See erfolgreich zurück gelegt hat, gewinnt.

Segeln mit „Zuversicht“

Wer von euch ist „seetauglich“ und wollte schon immer mal mit einem Schiff segeln? Hier wird nicht nur die schöne Aussicht der Kieler Förde beobachtet, sondern mitangepackt! Probiert es aus!

Veranstalter: Jugendzentrum Bornhöved
Wann: 12. Juli 2020
Treffen: 12.15 Uhr, Sventana Parkplatz Bornhöved
Rückkehr: 19.00 Uhr (kann je nach Verkehrslage variieren)
Wo: Kieler Förde
Kosten: 20 € (bei Anmeldung zu zahlen)

Fortsetzung auf Seite 3

Amtliche Bekanntmachungen

Fortsetzung von Seite 2

Alter: ab 9 Jahren, bei Kids unter 9 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten

Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Ich bitte um Verständnis, dass sonst keine Teilnahme möglich ist (Erklärung liegt im Jugendtreff Bornhöved vor).

Teilnehmer: 10 Personen

Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de bis zum 10.07.2020

Anmeldefrist: Wir werden on Board selbstverständlich alle Sicherheitswesten tragen. Wer gerne weitere Infos zu dem Schiff „Zuversicht“ und seiner Crew hätte, kann sich gerne einen Eindruck auf der Internetseite machen unter : „verein-jugendsegeln.de“

Mitzubringen sind: festes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung, ggf. etwas Taschengeld für ein Eis o.Ä. oder eigener Proviant. Ausreichend Getränke, eine geeignete Kopfbedeckung sowie Sonnencreme sind bitte ebenso mitzubringen.

Corona: Ein Mund – Nasenschutz ist bitte mitzubringen.

Schleswig Holsteins größtes Maislabyrinth

Hast du Angst dich zu verlaufen? Oder hast du einen guten Orientierungssinn? Komm mit uns in das größte Maislabyrinth Schleswig Holsteins und finde es heraus!

Veranstalter: Jugendtreff Bornhöved

Wann: 13. Juli 2020

Treffen: 14.30 Uhr, Sventana Parkplatz Bornhöved

Ende: ca. 18.30 Uhr

Kosten: 3 €

Alter: ab 8 Jahren, unter 8 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten

Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Sonst keine Teilnahme möglich (Erklärung liegt im Jugendtreff Bornhöved vor).

Teilnehmer: max. 15 Personen

Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de

Anmeldefrist: 11.07.2020

Info: Bringt ausreichend Getränke und eventuell einen kleinen Snack mit. Es ist zu berücksichtigen, dass die Aktion bei starkem Regen entfallen muss. Der Anruf würde ggf. kurzfristig erfolgen.

Corona: stig erfolgen. Weitere Fragen beantworte ich gerne : Sabrina Brede Tel Nr s.o. Ein Mund – Nasenschutz ist bitte mitzubringen. Es können ggf. Wartezeiten vor Ort entstehen

Fahrt zum Hansa Park, Sierksdorf

Einen Tag unbegrenzten Spaß in Deutschlands einzigem Erlebnispark direkt am Meer im Ostseepark Sierksdorf erleben. Egal ob im nostalgischen Karussell oder hoch hinaus mit der Achterbahn. Hier sind Adrenalin Kicks, Abenteuer und Spaß garantiert!

Veranstalter: Jugendzentrum Bornhöved

Wann: 14. Juli 2020

Treffen: 09.00 Uhr, Sventana Parkplatz Bornhöved

Rückkehr: ca. 19 Uhr

Kosten: 25 €* (bei Anmeldung zu zahlen)

Alter: ab 8 Jahren, bei Kids unter 8 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten.

Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Ich bitte um Verständnis, dass sonst keine Teilnahme möglich ist (Erklärung liegt im Jugendtreff Bornhöved vor).

Teilnehmer: 20 Personen

Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de

Anmeldefrist: 11.07.20

Info: * Da leider noch keine Rückmeldung vorliegt, ob wir dieses Jahr einen Gruppenpreis erhalten, müssen wir aktuell von einem Tagesticketpreis ausgehen. Ggf. wird der Beitrag geringer! Bitte denkt an Sonnencreme, Sonnenhut, Regenkleidung, ggf. warme Sachen, Verpflegung und/oder Geld.

Corona: Ein Mund – Nasenschutz ist bitte mitzubringen.

Kids Day – Die „Kleinen“ ganz groß

Wir wollen mit euch Spiele spielen. Hier ist wirklich jedes Alter gefragt! Ob Dosenwerfen, Torwandschießen oder andere Geschicklichkeitsspiele. Ihr spielt gegen andere Kinder eurer Altersklasse und gewinnt am Ende tolle Preise!

Veranstalter: Jugendzentrum Bornhöved

Wann: 15. Juli 2020

Uhrzeit: ab 12 Uhr

Wo: Jugendtreff Bornhöved

Kosten: keine

Alter: ab 6 Jahren

Teilnehmer: unbegrenzt

Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296

Anmeldefrist: 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de bis zum 13.07.2020

Mitzubringen sind:

WICHTIG:

Eigener Proviant und ausreichend Getränke. Eine geeignete Kopfbedeckung sowie Sonnencreme sind bitte ebenso mitzubringen. Diese Aktion ist absolut abhängig von der Teilnehmerzahl! Aus jeder Altersgruppe müssen MINDESTENS 3 Kinder angemeldet sein. Andernfalls muss diese Aktion leider entfallen; also anmelden, anmelden, anmelden! Bei schlechtem Wetter muss diese Aktion leider ebenfalls entfallen! Alternativ würden wir einen Basteltag bei uns im Jugendtreff anbieten!

Mit dem Tretboot auf den Plöner See

Strampel was das Zeug hält! Für ein paar schöne Stunden auf dem Plöner See. Hier kannst du die Seele baumeln lassen oder mal so richtig Gas geben! Mal sehen, wer am Ende trocken bleibt?

Veranstalter: Jugendzentrum Bornhöved

Wann: 16. Juli 2020

Treffen: 14.15 Uhr, Sventana Parkplatz Bornhöved

Rückkehr: ca 17.30 Uhr

Wo: Plöner See

Kosten: 5 € (bei Anmeldung zu zahlen)

Alter: ab 9 Jahren, bei Kids unter 9 Jahren bitte Rücksprache mit Frau Brede halten

Voraussetzung: das schriftliche Einverständnis der Eltern muss vorliegen. Ich bitte um Verständnis, dass sonst keine Teilnahme möglich ist (Erklärung liegt im Jugendtreff Bornhöved vor). Sicheres Schwimmen wird vorausgesetzt

Teilnehmer: 16 Personen

Anmeldung: bei Sabrina Brede unter 0152 03345296 oder 04323 804454 sowie jugendhaus@bornhoeved.de bis zum 15.07.2020

Mitzubringen sind:

Info:

Corona:

Badehose bzw. Badeanzug, Handtuch, Badeschuhe, ggf. etwas Taschengeld für ein Eis o.Ä. oder eigener Proviant. Ausreichend Getränke, eine geeignete Kopfbedeckung sowie Sonnencreme sind bitte ebenso mitzubringen. Es ist zu berücksichtigen, dass die Aktion bei starkem Regen entfallen muss. Der Anruf würde ggf. kurzfristig erfolgen. Ein Mund – Nasenschutz ist bitte mitzubringen.

Ev.-Luth. Friedenskirche Trappenkamp

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst in unsere Friedenskirche am Sonntag, 12.07.2020 mit Peter Bösebeck.

Unsere Gottesdienste finden in kurzer Form unter den notwendigen Hygienemaßnahmen statt. Aufgrund der Größe der Friedenskirche dürfen inzwischen 32 Personen anwesend sein. Sollten mehr Besucher an dem Gottesdienst teilnehmen möchten, wird im Anschluss, nach der Desinfektion und dem Durchlüften der Kirche, ein weiterer Gottesdienst stattfinden.

Sommerangebot unserer Kirchengemeinde:

FAMILIEN-RALLEY !!
Am 02.08.2020 – 2-3 Personen aus einem Haushalt bilden ein Team – ab 13 Jahren, pro Team einer volljährig – Dauer: ca. 1,5 Stunden – Beginn: 11.00 Uhr – Startgebühr: 5,00 €pro Team – Infos und Anmeldung: 015125264584 Claudia Rochau oder Hej-bornhoeved@web.de Telefonisch können Sie uns wie gewohnt erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665 Pastor Cremonese: 0151 6541 5927

TuS Tensfeld

www.tustensfeld.de

Die nächste Saison kommt bestimmt...

der TuS Tensfeld sucht noch Mädchen und Jungen, die in der kommenden Saison bei uns Fußball spielen möchten. Besonders die jüngeren Altersklassen (G-D) brauchen Verstärkung, aber auch in der C-A Jugend sind neue Spieler herzlich willkommen.

Auch für Mädchen jeden Alters bieten wir eine passende Mannschaft an. Kommt gerne noch vor den Sommerferien zu einem Schnuppertraining vorbei oder dann nach einer kurzen Pause ab der vierten Sommerferienwoche.

Ein toller Teamgeist, nette Mitspieler/innen und Trainer und viele Aktionen auch neben dem Fußballplatz erwarten Dich bei uns.

Der Spaß steht auf jeden Fall immer im Vordergrund! Anmeldungen und weitere Infos bei der Jugendwartin Sabine Platzeck unter 0170 9359693 (gerne auch What's App)

Vom 13.-16.7. finden bei uns zwei St. Pauli Rabaukencamps statt: ein Torwartcamp und ein Camp nur für Mädchen. Anmeldung direkt auf der Website der St. Pauli Rabauken Camps 2020. Vielen Dank schon jetzt und einen guten Sommer!

Sabine Platzeck,
TuS Tensfeld

Seit über 25 Jahren erfolgreich!

Technik für morgen

Heizung • Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen • Kundendienst • Planung

Arsenalstr. 8 • 24610 Trappenkamp • ☎ (04323) 92610

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe • Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp
(04323)
2900

Zimmerei Detlef Kaack • Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp ☎ 04323/2418

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen

Verehrte Kirche, verehrte Gemeindeverwaltung,

seit sehr vielen Jahren bin ich leidenschaftlicher und erfolgreicher Imker.

Ich liebe meine Bienen – es ist ein wunderbares Hobby!

Umso schlimmer traf es mich in den letzten Tagen; auf dem Friedhof ist (war) eine sehr schöne Kleewiese, die Pastorin hatte mich im Frühjahr eingeladen, in Erwartung des Klees, meine Bienen dort hinzustellen und fliegen zu lassen ... und was war, der Klee wurde mitten in der Blüte erbarmungslos abgemäht (It. Auskunft duldet es keinen Aufschub) ... Dasselbe im Dorf, Kleewiese/in Blüte befindliche Grünfläche – abmähen!

Alle reden immer von Umwelt und vom Schutz der Insekten – leeres Gerede!

Hört ihr gar nicht die Bienen/Insekten schreien, wenn sie auf den Blüten Nahrung holend, vom Mäher gehäckselt werden???

Aber so war es schon immer, und warum sollte man da mal nachdenken und etwas ändern ...?

Heinrich Witt

Gemeinde Trappenkamp

Der Bürgermeister informiert!



Blühwiesen für den Klimaschutz

Liebe Trappenkamperinnen,
liebe Trappenkamper,

Im letzten Jahr ist Trappenkamp mit ehrenamtlichen Aktiven gestartet, um „Klimagemeinde“ zu werden. Mit vielen Einzelmaßnahmen und guten Ideen wollen wir in unserer Gemeinde mehr für den Klimaschutz tun.

Eine erste kleine Maßnahme sind die „KLIMA-Blühwiesen“. Vielleicht sind Ihnen gemeindliche Grünflächen aufgefallen, die nicht mehr gemäht werden. Ein Beispiel findet sich auf dem Sudetenplatz.

Ziel bei diesen Flächen ist es, Raum für wildblühende Pflanzen und für Insekten zu schaffen, die auf solche Bereiche dringend angewiesen sind. Damit tun wir etwas für den Natur- und Artenschutz. Und da die höheren Wildpflanzen mehr CO₂ speichern als Rasengras, leisten wir auch einen kleinen Klimaschutzbeitrag.

Die Vorbeikommenden werden mit den freundlichen Schildern hierauf hingewiesen. Bedanken möchte ich mich bei den Kindern

der Betreuung in der Grundschule in Rickling, die uns die tollen Bilder zur Verfügung gestellt haben. Etwas ganz Besonderes haben die Kinder der Werk-AG in der Offenen Ganztagschule Trappenkamp unter Anleitung von Susanne Knoop gestaltet: Sie haben komplett selbstgebastelte Schilder hergestellt. Hierfür auch ein herzliches Dankeschön!

Wenn Sie also die „wildwachsenden“ Grünflächen mit den liebevoll gestalteten Schildern sehen, freuen Sie sich über diese kleine Fläche, die die Natur zurückerhalten hat.

Und wenn Sie sich beim „Klimastammtisch“ mit einbringen möchten, wenden Sie sich bitte an Herrn Schultz, Telefon 04323 914 118 oder per Mail an werner.schultz@amt-bornhoeved.de.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Harald Krille
Bürgermeister

Wir vermieten Räume

für Ihre Feier. Geburtstag, Hochzeit, Konfirmation, Trauerfeier oder Ähnliches

Sportschützen Trappenkamp
Info 0 43 23 - 25 27 jeweils
Di. + Do. ab 18.30-21.00 Uhr



Donnerstag, 09.07.

15:00 Uhr Rosenkranzgebet

Sonntag, 12.07.

11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: für die Fördervereine der Pfarrei

Donnerstag, 16.07.

15:00 Uhr Rosenkranzgebet

Weitere Veranstaltungen finden derzeit noch nicht statt.



**Garten- und
Landschaftspflege**
**Urlaubsvertretung
od. Ferienjob?**
Bitte melden

Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 0173 / 9762274



**Gottesdienstübertragungs-
wege jeweils sonntags ab 10:00
Uhr während der Corona-Zeit**

Wer über eine Internetverbindung verfügt, kann die Gottesdienste per Bild und Ton über einen PC, Laptop, Tablet, Handy oder Smart-TV empfangen.

1. YouTube-Kanal
<https://www.youtube.com/channel/UCWwtvwr-3d-QM61sNDS4Ftw>
oder in der YouTube-App nach „NAK Nord- und Ostdeutschland“ suchen.

Dieser Kanal ist zu bevorzugen, da die Übertragungsbandbreite hier am größten ist.

2. IPTV-Video
<http://www.iptv-uebertragung.nak-nordost.de>

Kanäle mit Telefonübertragung
1. Unsere „normale“ sonntägliche Telefonverbindung

Telefonnummer wählen:
0 4 0 - 7 0 9 7 5 6 8 0 0
Es erfolgt nun der Hinweis des Anbieters Phonesty:
Konferenzraum-Nr. eingeben:
3 8 7 2 0 #
PIN eingeben:
1 4 9 2 2 6 #

2. Zusätzlicher Telefonkanal
Telefonnummer wählen:
0 6 9 - 2 0 1 7 4 4 2 8 8

Es muss hier keine PIN oder Teilnehmercode eingegeben werden.

3. Weiterer Telefonkanal
Der Name ist Loop Up, die Hinweise sind nur in englischer Sprache
Einwahlnummer:
0 4 0 - 3 7 7 0 7 9 0 3 2

„Acces Code“ (= Teilnehmercode): 3 3 7 5 4 1 4 #



JZ informiert

Lust auf Sport?

Dennis Kremer, Inhaber des Body-Styling Trappenkamp Fitness- und Gesundheitsstudios bietet in den Sommerferien ein kostenloses Jumping-Fitness-Workout für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren an.

Die Trainingseinheit wird draußen vor dem Studio stattfinden, kann aber auch nach drinnen verlagert werden, insofern das Wetter nicht mitspielt.

Was ist Jumping-Fitness?

Jumping-Fitness ist ein Workout, das sich einer wachsenden Beliebtheit erfreut und bei dem auf einem speziell dafür entwickelten Fitness-Trampoline trainiert wird.

Neugierig geworden?

Dann ruf an. Wir freuen uns auf Dich.

Wann: Dienstag,
7.07.2020, 11.30
Uhr

Dauer: 60 Minuten
Wo: „Body-Styling“
Hermannstädter
Str. 27b

Trappenkamp
Keine Kosten
Ab 12 Jahren

Voraussetzungen:
Saubere Sportschuhe, ein Handtuch, Sportzeug
Teilnehmer: max. 12 Personen

Anmeldungen:
Jugendzentrum
Trappenkamp Norbert Frank 0174-1989086

Sonstiges: Bring eine Trinkflasche und ein Handtuch mit

Seit über 60 Jahren

Markmann Obst & Gemüse

Obst und Gemüse der Saison:

Neue Kartoffeln, Eier von eigenen freilaufenden Hühnern, selbstgemachte Fruchtaufstriche, frische Erdbeeren, Gemüse der Saison u.v.m.

Verkauf: täglich 8.00-18.00 Uhr

Ein Begriff für Qualität und Frische

bei **Manfred Markmann**

Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken
Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.
Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

„Aus Gnade seid ihr gerettet durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.“
Epheser 2, 8

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Sonntag, 12.07., 5. So. n. Trinitatis, 11:00 Uhr, Dorf-Gottesdienst in Hüttenwohld in der Schule, Pastorin Weißmann-Lorenzen

Sonntag, 19.07., 6. So. n. Trinitatis, 11:00 Uhr, Hof-Gottesdienst in Rendswühren bei Familie Bahr, Plöner Straße 19, Pastorin Egener

Fahrdienst zu den Gottesdiensten der Sommerkirche:

An den Sonntagen der Sommerkirche wird jeweils um 10:00 Uhr ein Kirchenbus vor dem Martin-Luther-Haus stehen. Max. 4 Personen können pro Bus mitgenommen werden.

Bitte Am Freitag vor dem Gottesdienst im Martin-Luther-Haus melden, Tel. 901211.

Bitte beachten Sie für die Teilnahme am Gottesdienst sind der Vicelin-Kirche St. Jakob folgende Hinweise: Bis zu 25 Personen können in die Kirche eingelassen werden. Bitte tragen Sie einen Mund-Nase-Schutz.

Offene Andachtsstelle an der Kirche:

Die Andachtsstelle zum persönlichen Gottesdienst an der Kirche lädt täglich an 24 Stunden zu Andacht und Gebet ein. Gott feiert ihn auf jeden Fall. Wir sind eingeladen mitzufeiern. Unser Glaube verbindet uns. Im Singen und Beten, im Anrufen und Schreiben, im Fragen: „Wie geht es Dir?“ oder in der Zusage: „Ich bete für dich.“ sind wir vereint. Achten Sie auf sich und Ihre Nachbarn und

Menschen, die Hilfe brauchen. Brauchen Sie selbst etwas? Dann melden Sie sich unter 04323-901211 im Kirchenbüro Tel. 04323-901211

Alle anderen Gemeindeveranstaltungen, Chöre und Kreise fallen bis auf Weiteres aus. Wir bedauern dies sehr. Aber wir unterstützen aus voller Überzeugung folgende Maßgabe: Sicherheit geht vor! Wir empfehlen Ihnen Gottesdienste im Radio, im Fernsehen oder unter #digitalekirche.

Öffnung Kirchenbüro

Das Kirchenbüro ist wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vieles lässt sich aber auch kontaktlos regeln per Telefon oder Mail. Die Eingangstür wird verschlossen sein; bitte klingeln Sie. Zur Einhaltung des Abstandsgebotes können max. 2 Personen zurzeit eingelassen werden und es ist ein Mund-Nase-Schutz zu tragen.

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Mail: kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egener - 04323-901214
Pastorin Weinbrenner - 04323-901215

Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464

Friedhofsverwaltung - Tel. und Fax 04323-6770, Öffnungszeiten in der Friedhofsverwaltung: Mo. 14-15 Uhr, Mi.+ Fr. 9-10 Uhr, wenn möglich, bitte nach vorheriger telefonischer Anmeldung 04323/6770.

Ausführliche Hinweise zur telefonischen Erreichbarkeit finden Sie im Gemeindebrief.



Dank neuer Mehrwertsteuer:

Deutschlands
günstigster SUV
jetzt noch günstiger



Keine krummen Dinger. Nur krumme Preise.

Dacia Duster Access TCe 100
2WD

mit 16 % MwSt., schon ab

11.492,77 €*

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber vorne

Dacia Duster TCe 100 2WD, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,3; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

3 Jahre
Garantie
oder 100 000 km
in nachfolgender Farbe

BODO ZANKEL KG

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

TARBEEKER STRASSE 18 • 24619 BORNHÖVED
TEL.: 04323 - 90 66 0 • WWW.LZAUTOMOBILE.DE

* Unser Barpreis. Der günstigste Dacia Duster gemäß Hersteller schon ab 11.492,77 € UPE zzgl. Überführung, Abb. zeigt Dacia Duster Celebration mit Sonderausstattung.